

## PSS® 5000 de Dräger (édition NFPA 2013) Appareil respiratoire isolant

Pour combattre efficacement les incendies, vous devez avoir une protection respiratoire qui reste fiable dans les conditions les plus difficiles. Le PSS® 5000 est un ARA doté d'une ergonomie avancée, offrant un confort, une sécurité et une performance accrues. Grâce à ses nombreuses fonctionnalités configurables, comme le routage bilatéral des tuyaux et le raccord rapide des bouteilles, il répond à vos besoins lorsqu'une protection respiratoire est nécessaire.

**Poignées de transport**  
Jusqu'à 600 lb de tension pour servir de poignée de traction

**Sangle de support lombaire pivotante**  
Permet des mouvements aisés tout en maintenant l'ARA fermement en place

**Raccordement rapide de la bouteille**  
Permet le remplacement sécuritaire de la bouteille en moins de 10 secondes



**Manomètre numérique Sentinel 7000 avec dispositif d'alarme personnel (DAP) intégré**  
Communication sans fil avec le système de communication tête haute (HUD)

**Respirateur auxiliaire en option**  
Permet de garder une source d'air respirable de secours à portée de main

D-998-2015

## Avantages

---

### Technologie éprouvée alliant confort et performance

L'ARA PSS 5000 de Dräger a été conçu pour résister à l'usure importante dans les conditions qu'affrontent les pompiers au quotidien, tout en procurant un confort et une fonctionnalité inégalés. Le harnais est en caoutchouc néoprène robuste et durable. Grâce à sa boucle en acier inoxydable à usage intensif et à son tissage en fibres d'aramide mélangées, il convient parfaitement à un port prolongé et à une utilisation fréquente.

Le harnais souple est relié à une plaque dorsale légère et stable, tandis que le ceinturon pivotant contribue à distribuer le poids supporté par l'utilisateur, offrant ainsi à celui-ci un confort exceptionnel.

L'ARA PSS 5000 offre :

- Une résistance supérieure à la chaleur, aux chocs et aux produits chimiques
- Une facilité d'entretien
- Un acheminement intégré et polyvalent des tuyaux
- Une large gamme de configurations système et d'accessoires
- Un choix d'options pour la surveillance électronique : Sentinel 7000 ou 1500 de Dräger

---

### Les systèmes intégrés réduisent les risques et augmentent la polyvalence

Pour minimiser le risque de dommage ou d'accrochage, le système électronique et les tuyaux d'alimentation en air du Sentinel 7000 ou 1500 de Dräger sont intégrés à la plaque dorsale. Pour ne pas encombrer le harnais, la soupape à la demande (SALD), le système Dräger Sentinel et les tuyaux de secours peuvent être acheminés par-dessus les épaules (deux tuyaux par côté). Des tuyaux classiques montés sur ceinturon peuvent aussi être fixés au système de transport, faisant du PSS 5000 de Dräger l'un des systèmes ARA les plus polyvalents.

---

### Facilité d'entretien diminuant le coût de possession

Les caractéristiques suivantes minimisent les coûts de temps d'immobilisation et d'entretien du PSS 5000 de Dräger :

- Mécanisme à glissière innovant qui permet d'assembler ou de désassembler le harnais rapidement et facilement
- Le harnais se détache de la plaque dorsale sans aucun outil
- Le raccord encliquetable du détendeur permet d'attacher ou de détacher rapidement et facilement les composants pneumatiques
- Des agrafes permettent de dégager rapidement les tuyaux des coussinets du harnais pour le nettoyage
- Le harnais et le ceinturon conçus pour résister aux produits chimiques n'absorbent pas beaucoup d'eau, ce qui réduit le temps de nettoyage et de séchage
- Des piles standard, l'absence de révision requise par le fabricant et le nombre restreint de pièces de rechange contribuent à réduire le coût de propriété sur la durée de vie de l'ARA

## Avantages

---

### Des systèmes de sécurité intégrés permettent de surveiller le temps restant en air

Dräger sait que votre service d'incendie a ses propres exigences et son propre budget. C'est pourquoi nos systèmes électroniques de surveillance Sentinel sont modulaires : leurs options sont de nature à satisfaire les besoins de tout service d'incendie. Logés dans des boîtiers étanches et résistants aux chocs, ils sont extrêmement fiables, tant en laboratoire que sur le terrain.

Chaque ARA de Dräger peut être équipé d'un système de surveillance doté des éléments suivants :

- Un DAP
- Des alarmes et avertissements visuels et sonores
- Une conception profilée qui réduit le risque d'accrochage
- Un fonctionnement intuitif au bouton-poussoir facile à utiliser
- Des paramètres configurables en fonction des préférences individuelles
- L'enregistrement de données pour une analyse après incident plus précise

### Sentinel 7000 de Dräger – Surveillance en temps réel des indicateurs clés

L'alimentation électrique centralisée et le module du capteur de pression sont incorporés à la plaque dorsale, ce qui crée un système robuste qui allie une protection maximale des composants à une distribution équilibrée du poids, réduisant ainsi les efforts physiques.

Une jauge électronique fournit une surveillance en temps réel des paramètres essentiels, comme :

- L'affichage précis et constamment mis à jour de la pression et du temps d'utilisation (temps basé sur le rythme respiratoire)
- L'affichage de l'état de la batterie
- Le déclenchement d'alarmes visuelles et sonores sur 360° lorsque le DAP est activé
- Des autotests et tests de fonctionnement automatiques
- Un enregistrement amélioré des données avec identifiant personnel

### Sentinel 1500 de Dräger : une conception modulaire pour améliorer la sécurité des pompiers

Le Sentinel 1500 de Dräger est une unité d'alarme et d'avertisseur électronique entièrement intégrée, avec une conception modulaire qui vous permet de fixer le dispositif DAP à la taille ou à l'épaule, selon votre préférence.

Grâce à son manomètre-transmetteur rétroéclairé fiable, le Sentinel 1500 accroît la sécurité personnelle, car :

- Il envoie un signal d'activation au DAP et au HUD lorsque la bouteille est ouverte, ce qui permet de s'assurer que le système est prêt avant que le pompier ne pénètre dans une zone dangereuse
- Il comprend une alarme configurable qui vous avertit lorsque les températures absorbées atteignent un seuil critique
- Il attire l'attention sur le pompier en détresse en émettant des signaux d'alerte visuels et sonores distincts
- Il diminue les risques d'accrochage en limitant le besoin en câbles ou fils supplémentaires

## Composants du système



D-77800-2013

### Bouteilles en carbone composite

Fabriquées dans des matériaux de qualité aéronautique éprouvés, selon des procédés qui surpassent de loin les normes de l'industrie, les bouteilles robustes de Dräger offrent un large choix en matière de volume, de pression, de valeur, de couleurs et de logos.



D-1184-2015

### Raccord rapide pour bouteille (CQC)

Le CQC vous permet de raccorder rapidement et facilement la bouteille à la plaque dorsale, et donc de retourner bien plus vite sur les lieux d'un incendie qu'avec un raccord fileté traditionnel.



D-25025-2010

### Respirateur auxiliaire

Le respirateur auxiliaire, connu également sous le nom de Système d'alimentation en air respirable de secours (EBSS), permet le partage d'une même source d'air entre deux pompiers.



ST-1515-2003

### Raccord CGA de bouteille

On appelle raccord CGA (Compressed Gaz Association) le système de raccordement normalisé de la bouteille d'air comprimé au régulateur.

## Composants du système



ST-1274-2008

### Boîtier de rangement de l'ARA de Dräger

Ce boîtier durable permet de ranger et de protéger tous les composants et accessoires de l'ARA.



ST-9907-2006

### Dräger FPS® 7000 Affichage tête haute (HUD)

Fournissant une indication en continue de la pression des bouteilles : l'affichage tête haute (HUD) s'intègre facilement dans l'appareil respiratoire Dräger PSS® 7000, garantissant ainsi que toutes les valeurs essentielles de pression soient clairement visibles pendant l'utilisation.

## Services



D-19071-2016

### Entretien Dräger

Les solutions d'entretien de Dräger vous garantissent tranquillité d'esprit et sécurité financière, car votre équipement de sécurité est pris en charge par l'équipe de spécialistes qui l'a conçu et qui s'appuie sur 125 années d'expérience. Comptez sur Dräger pour optimiser le fonctionnement des appareils dont vous dépendez et pour toujours accorder la priorité à la sécurité de votre équipe. C'est l'avantage du service Dräger.

## Produits associés



### FPS 7000 de Dräger

Le masque intégral FPS 7000 de Dräger établit une nouvelle norme en matière de sécurité et de confort. Une bande de scellement à double lèvre et un choix de trois grandeurs assurent une protection maximale en s'adaptant à différentes formes de têtes et de visages.



### FPS-COM 7000 de Dräger

Le FPS-COM 7000 permet une communication mains libres entre membres d'une équipe et, par l'appui sur un bouton, avec des radios externes.



### FPS®-COM 5000 Dräger (édition NFPA 2013)

En situation d'urgence, pas de place pour les malentendus. C'est pourquoi Dräger a conçu l'unité de communication FPS®-COM 5000 pour les versions d'APRA NFPA 1981 2007 et 2013. Conçue pour se raccorder facilement aux masques intégraux FPS® 7000 et FPS® 7000 RP de Dräger, cette unité de communication éprouvée assure une communication claire à travers un amplificateur vocal ou une radio, et ce, même dans des conditions extrêmes.



### C-C550 de Dräger

Ce microphone/haut-parleur relie les radios standard aux appareils de communication FPS®-COM 5000 et 7000. Il peut également être utilisé séparément. L'utilisation est facilitée par deux gros boutons de microphone et un interrupteur pour transmettre les signaux entrants au haut-parleur.

## Produits associés



D-8339-2014

### C-C440 de Dräger

Dispositif de commande doté d'un bouton de microphone surdimensionné pour permettre une utilisation aisée de l'émetteur radio. Modèle robuste et résistant, conforme aux normes IP67/MIL-STD-810G. Spécialement conçu pour les manipulations requérant le port d'une tenue de protection chimique. Versions ATEX offertes.

## Caractéristiques techniques

### PSS® 5000 et Sentinel 7000 de Dräger

Poids avec bouteille de 45 min vide (lb)	24,8
Pression d'entrée (psi)	2 216–4 500
Pression de sortie nominale du détendeur (psi)	108
Débit du détendeur (L/min)	>1 000
Débit de sortie de la SALD (L/min)	>500
Pression d'activation du sifflet (psi)	510–1 215
Niveau sonore du sifflet (dBA)	>90
Alarme principale de détresse ADSU (dBA)	>95
Homologations	NFPA 1981 et 1982 – édition 2013

### PSS® 5000 et Sentinel 1500 de Dräger

Poids avec bouteille de 45 min vide (lb)	23,1
Pression d'entrée (psi)	2 216–4 500
Pression de sortie nominale du détendeur (psi)	108
Débit du détendeur (L/min)	>1 000
Débit de sortie de la SALD (L/min)	>500
Pression d'activation du sifflet (psi)	510–1 215
Niveau sonore du sifflet (dBA)	>90
Alarme principale de détresse ADSU (dBA)	>95
Homologations	NFPA 1981 et 1982 – édition 2013

## Pour vos commandes

### Appareil respiratoire autonome PSS® 5000 de Dräger

PSS® 5000 Connexion rapide HP et Sentinel 7000 avec SALD de Dräger	40 43 193
PSS® 5000 Connexion rapide BP et Sentinel 7000 avec SALD de Dräger	40 43 195
PSS® 5000 Connexion HP CGA et Sentinel 7000 avec SALD de Dräger	40 43 189
PSS® 5000 Connexion BP CGA et Sentinel 7000 avec SALD de Dräger	40 43 191
PSS® 5000 Connexion rapide HP et Sentinel 1500 avec SALD de Dräger	33 64 954
PSS® 5000 Connexion rapide BP et Sentinel 1500 avec SALD de Dräger	33 64 958
PSS® 5000 Connexion HP CGA et Sentinel 1500 avec SALD de Dräger	33 64 955
PSS® 5000 Connexion BP CGA et Sentinel 1500 avec SALD de Dräger	33 64 959

### Accessoires de masque FPS® 7000 de Dräger

Masque complet en EPDM FPS® 7000 (petit) de Dräger	R61844
Masque complet en EPDM FPS® 7000 (moyen) de Dräger	R61845
Masque complet en EPDM FPS® 7000 (grand) de Dräger	R61846
HUD FPS® 7000 de Dräger	33 56 555
Communications FPS® 7000 de Dräger	Sur demande

## Pour vos commandes

### Soupape à la demande (SALD) PSS® 7000 de Dräger

SALD classée et homologuée CBRN PSS® 7000 de Dräger	33 62 613
Support verrouillable de SALD	33 57 527

### Accessoires pour tuyau d'alimentation en air secondaire et système à adduction d'air

Tuyau souple de connexion 2nd MP – Épaule dr. – Femelle – Connexion rapide	33 58 340
Tuyau souple de connexion 2nd MP – Épaule gauche – Femelle – Connexion rapide	33 58 341
Pochette pour respirateur auxiliaire multilien de Dräger	33 61 277
Tuyau souple multilien 20 po pour respirateur auxiliaire avec pochette de Dräger	Sur demande
Tuyau souple multilien 40 po pour respirateur auxiliaire avec pochette de Dräger	Sur demande

## Notes

Tous les produits, caractéristiques et services ne sont pas commercialisés dans tous les pays.  
Les marques commerciales mentionnées ne sont déposées que dans certains pays, qui ne sont pas obligatoirement les pays de diffusion de la présentation. Pour davantage d'informations sur le statut des marques, rendez-vous sur [www.draeger.com/trademarks](http://www.draeger.com/trademarks).

### SIÈGE

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53–55  
23558 Lübeck, Allemagne  
[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

### CANADA

Draeger Safety Canada Ltd.  
2425 Skymark Avenue, Unit 1  
Mississauga, Ontario, L4W 4Y6  
Tél +1 905 212 6600  
Toll-free +1 877 Drager 1  
(+1 877 372 4371)  
Fax +1 877 651 0902  
Toll-free Fax +1 800 329 8823

### ÉTATS-UNIS

Draeger, Inc.  
3135 Quarry Road  
Telford, PA 18969  
Tel +1 800 4DRAGER  
(+1 800 437 2437)  
Fax +1 215 723 5935  
[info.usa@draeger.com](mailto:info.usa@draeger.com)

Service Clientèle  
Tél +1 800 858-1737  
Fax +1 800 922-5519

Service technique  
Tél 888 794 3806  
Fax 888 794 3807

Trouvez votre représentant  
commercial régional sur :  
[www.draeger.com/contact](http://www.draeger.com/contact)

